

Nº albarán : 80484314
Del. Note Nb: 11.02.2020
Del. Date : 11.02.2020

Fecha rec: 2000
Rec date : 2000

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei ciclamini, 4
Del. Address: Via dei ciclamini, 4

Transportista/Carrier Transport number:275781

Razón social : IKW WALTER Internationale
Short name : IKW WALTER Internationale
Matrícula : 7409HKV
Plate Nb : 7409HKV
Remolque : HROA9522
Remoc.plate : HROA9522

Modugno Bari 70026
Plante : Italia
Center : Italia
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Code : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cartón	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Entregada	Recibida		Referencia	Referencia						
2510630003	C MECANISMOS 251031048	550		PZA	TBA-501494	TBA-501711	022	15753548/15764613	25	550004306701		
Total net weight: 4.317,500		Peso bruto total: 5.729,900		Total brut weight: 5.729,900		Nº total de palets o contenedores: 022		Total Nb.of palets or containers: 022				

Observaciones:
Comentarios:
El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcto gestión ambiental será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A REMPLIR PAR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SEBASTIAN BYRONIAN MARTICORONA Fagor Ederlan S. Coop.			

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) ABR Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: E0926292		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el control de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari 70026 Italia		16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) LEZTRANS S.L. C.I.F.: B 66660168 C/ Sarajevo, 3.º - 1.º - Tel. 678 556 126 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (BCN) leztrans.si@gmail.com	
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Barri ITALIA		17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)	
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) ARRABATE (E) 11.02.2020		18 Reservas y observaciones del porteador Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por vicio, defecto o mal acondicionado de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada; Motín, huelga o guerra y multas por exceso de peso.	
5 Documentos anexos Documents annexes Documents attached 80484324/5		Reservas y observaciones del porteador Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations	
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods
10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number		11 Peso bruto Kg. Poids brut Kg. Gross weight in Kg	12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3
35 contenedores de piezas de auto		10803,80	
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions		19 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo (Acuerdo A.E. T. R.)	
14 Forma de pago Prescriptions d'alfranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward		20 A pagar por To be paid by: Precio del Transporte: Carriage charges: Descuentos: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplém. charges: Gastos accesorios: Other charges: TOTAL	
21 Formalizado en Estable a Established in ARRABATE 11.02.2020		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery 14 FEB 2020	
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender ROMAN MARTI CORENA		23 Firma y sello del porteador Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier LEZTRANS S.L. C.I.F.: B-66660168 C/ Sarajevo, 3.º - 1.º - Tel. 678 556 126 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (BCN) leztrans.si@gmail.com	
24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues Reçu de la marchandise Receipt of goods verifica su qualità e quantità		25 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee	